



TWOJA PIERWSZA PRACA Z EURES-em

Najczęściej zadawane pytania

Ogólne

- **Gdzie mogę znaleźć informacje na temat programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Informacje można pobrać z portalu EURES pod adresem:

<http://eures.europa.eu>

lub z portalu Europa pod adresem:

<http://ec.europa.eu/social/yourfirsteuresjob>

W portalu EURES przedstawiono ogólny zarys programu. Można również pobrać **przewodnik po programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em”**, w którym przedstawiono warunki i zasady programu.

- **Jakie organizacje realizują program „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” jest realizowany przez publiczne służby zatrudnienia będące członkami sieci EURES. Inne organizacje działające na rynku pracy również mogą w nim uczestniczyć. Wspomniane służby muszą przestrzegać zasad programu, ale mogą korzystać z innej metodologii.

- **Jakie usługi są świadczone przez służby zatrudnienia realizujące program „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Służby zatrudnienia realizujące program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” dostarczają informacji, wspierają rekrutację, kojarzą młodych ludzi z pracodawcami i świadczą usługi pośrednictwa pracy oraz zapewniają wsparcie finansowe zarówno dla osób młodych, jak i dla pracodawców.

- **W jaki sposób finansowany jest program „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” jest finansowany na podstawie programu Unii Europejskiej na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych na lata 2014–2020 (EaSI), w ramach osi EURES. Jest to europejski instrument finansowy, który ma przyczyniać się do realizacji celów strategii „Europa 2020” w dziedzinie polityki społecznej i polityki zatrudnienia.

- **Zauważyłem(-am), że nie wszystkie państwa członkowskie świadczą usługi w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”. Co mogę zrobić, jeżeli w moim państwie takie usługi nie są dostępne?**

Jeżeli Twoje państwo nie oferuje takich usług, należy zwrócić się do organizacji wymienionych na stronach internetowych programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” na portalu EURES, najlepiej do **głównych służb zatrudnienia**.

- **Jak mogę ubiegać się o wsparcie w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” lub zarejestrować się, aby uzyskać takie wsparcie?**

Należy odwiedzić strony internetowe służb zatrudnienia realizujących program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” i postępować zgodnie z procedurą składania wniosków lub rejestracji lub skorzystać z danych kontaktowych podanych w internecie. Wiele stron internetowych jest dostępnych zarówno w języku danego kraju, jak i w języku angielskim.

Osoby poszukujące pracy

- **Jakie są warunki ubiegania się o wsparcie w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Wszyscy kandydaci muszą mieć 18–35 lat, muszą być obywatelami któregoś z państw UE-28, Norwegii lub Islandii i muszą być rezydentami któregoś z tych państw.

- **Zauważyłem(-am), że program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” jest skierowany do osób młodych w wieku 18–35 lat. Niedługo będę obchodzić 36. urodziny. Czy to oznacza, że nie mogę ubiegać się o wsparcie w ramach programu?**

W chwili składania wniosku wszyscy kandydaci muszą mieć 18–35 lat, tj. muszą złożyć wniosek przed ukończeniem 36. roku życia.

- **Mam już doświadczenie zawodowe. Czy mogę uczestniczyć w programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” nie jest skierowany wyłącznie do osób wchodzących na rynek pracy. Udział w nim mogą wziąć osoby młode posiadające zarówno wysokie, jak i niskie kwalifikacje lub z doświadczeniem zawodowym lub bez, pod warunkiem że spełniają kryteria przedstawione powyżej.

- **Co w przypadku osób młodych, które w przeszłości korzystały ze wsparcia w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”? Czy mogą ponownie ubiegać się o inną pracę?**

Wszyscy kandydaci muszą być traktowani jednakowo, niezależnie od tego, czy już studiowali lub pracowali w innym państwie członkowskim, w tym niezależnie od tego, czy korzystali ze wsparcia w ramach jakiegoś unijnego programu na rzecz mobilności.

- **Nie jestem obywatelem państwa należącego do UE/EOG, ale mam pozwolenie na legalny pobyt. Czy mogę zarejestrować się w programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Nie, w programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em” mogą uczestniczyć wyłącznie obywatele państw należących do UE/EOG.

- **Jakiego wsparcia finansowego mogę oczekiwać w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Finansowanie w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” w dużym stopniu opiera się na wariantach zakładających uproszczone koszty (np. kwoty ryczałtowe lub z góry ustalone stawki). Kandydaci mogą otrzymać wsparcie finansowe na pokrycie wydatków poniesionych przed przeprowadzką za granicę (np. na udział w rozmowie o pracę lub uczestnictwo w kursie językowym, lub na uznanie kwalifikacji) oraz w momencie przeprowadzki i osiedlania się w kraju przyjmującym.

Dodatkowe informacje dotyczące wsparcia finansowego przedstawiono w przewodniku po programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em”, który można pobrać z portalu EURES pod adresem <http://eures.europa.eu>.

- **Jakie miejsca pracy kwalifikują się w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” obejmuje wszystkie rodzaje miejsc pracy, praktyk zawodowych i przyuczania do zawodu, pod warunkiem że są one zgodne z krajowymi przepisami w zakresie prawa pracy (lub z ramami regulacyjnymi), że zapewnia się za nie wynagrodzenie oraz że czas trwania obejmujących je umów wynosi co najmniej sześć miesięcy (dla stanowisk pracy i przyuczania do zawodu) lub trzy miesiące (dla praktyk zawodowych).

Choć służby zatrudnienia realizujące program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” przekazują oferty pracy, a także oferty praktyk zawodowych lub przyuczania do zawodu, dostępność tych ostatnich jest różna i może być ograniczona.

- **Czy istnieją konkretne środki wsparcia w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” dla stażystów i uczniów zawodu?**

Środki wsparcia i zasady finansowania w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” mają zastosowanie do wszystkich kandydatów, niezależnie od rodzaju oferty, o którą się ubiegają, tj. oferty pracy, praktyki czy przygotowania zawodowego. Jednak stażyści i uczniowie zawodu mogą skorzystać, pod określonymi warunkami, z dodatku na życie uzupełniającego ich wynagrodzenie do kwoty 600 EUR w okresie maksymalnie 6 miesięcy.

- **Przedsiębiorstwo zaoferowało mi zatrudnienie w innym państwie członkowskim. Czy mogę skorzystać ze wsparcia finansowego w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Osoby poszukujące pracy muszą zawsze zarejestrować się w służbie zatrudnienia realizującej program „Twoja pierwsza praca z EURES-em”. Jeżeli rekrutację przeprowadziła inna organizacja, skorzystanie ze wsparcia w ramach programu nie jest możliwe.

- **Zauważyłem(-am) wolne miejsce pracy w innym państwie UE pasujące do mojego profilu. Co mogę zrobić?**

Możesz skontaktować się ze służbą zatrudnienia realizującą program „Twoja pierwsza praca z EURES-em”, zarejestrować się i oznaczyć wakat dotyczący konkretnego miejsca pracy. Służby mogą zgodzić się nawiązać kontakt z pracodawcą w celu uzyskania dalszych informacji, zaoferowania mu możliwości skorzystania z usług w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” i pomóc Ci zdobyć tę pracę.

- **Czy trzeba znać język obcy, aby ubiegać się o pracę w innym państwie członkowskim?**

Znajomość innego języka państwa należącego do UE/EOG nie jest obowiązkowa, aby dostać pracę za granicą, ale zdecydowanie jest to zalecane. W niektórych państwach członkowskich znajomość języka danego kraju może być nawet obowiązkowa, np. w Niemczech. W przypadku niektórych miejsc pracy biegła znajomość danego języka może mieć kluczowe znaczenie; w przypadku innych państw i miejsc pracy inne kompetencje mogą mieć większe znaczenie (np. w przypadku prac o charakterze technicznym).

- **Czy w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” udziela się wsparcia na szkolenie językowe?**

Z uwagi na znaczenie znajomości języka w odniesieniu do mobilności pracowników program „Twoja pierwsza praca z EURES-em” zawiera różne opcje konkretnego wsparcia przeznaczonego na szkolenie językowe. Może to być zwrot kosztów szkolenia poniesionych przez kandydatów lub zapewnienie bezpłatnego kursu językowego, albo zapewnienie wsparcia finansowego na rzecz MŚP organizujących szkolenia językowe dla nowych pracowników.

- **Zgodnie z informacjami zamieszczonymi w przewodniku po programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em” wnioskodawcy z najbardziej oddalonych regionów UE mogą uzyskać uzupełniający dodatek z tytułu przeprowadzki. Jakże to regiony?**

Dziewięć najbardziej oddalonych regionów UE stanowiących integralną część Unii to: Martynika, Gwadelupa, Gujana Francuska, Reunion, Majotta, Saint Martin (Francja), Madera i Azory (Portugalia) oraz Wyspy Kanaryjskie (Hiszpania).

- **Czy ta zasada ma zastosowanie także do kandydatów podróżujących między dwoma peryferyjnymi regionami lub państwami na terytorium EOG?**

Tak, ta zasada ma zastosowanie także w tym przypadku.

Pracodawcy

- **Jakie przedsiębiorstwa mogą uczestniczyć w programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

W programie udział mogą wziąć wszystkie przedsiębiorstwa lub inne organizacje (z pewnymi wyjątkami), które prowadzą zarejestrowaną działalność w jednym z państw UE-28, Norwegii i Islandii (publiczne i prywatne), niezależnie od ich wielkości i

sektora gospodarki, w którym działają. Jednak tylko małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP) mogą otrzymać wsparcie finansowe.

- **Jakie organizacje pracodawców są wykluczone z udziału w programie?**

Program nie obejmuje miejsc pracy w instytucjach i organach europejskich oraz w innych międzynarodowych organizacjach politycznych, gospodarczych, społecznych i naukowych (takich jak ONZ, OECD, Rada Europy itp.), jak również w ponadnarodowych organach regulacyjnych i ich agencjach. Kryteria te mają również zastosowanie do sieci finansowanych ze środków UE, platform lub innych podobnych organizacji.

- **Czym jest MŚP?**

W ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em” MŚP oznacza dowolne przedsiębiorstwo lub inną organizację pracodawców zatrudniające do 250 pracowników.

- **Z jakiego finansowania mogą skorzystać MŚP?**

Dostępne jest wsparcie finansowe w postaci kwoty ryczałtowej na pokrycie kosztów programu integracyjnego dla nowo zatrudnionych młodych pracowników, uczniów zawodu lub stażystów. Program taki zawsze powinien obejmować element edukacyjny, np. szkolenie językowe, podwyższanie kwalifikacji zawodowych itp. Więcej informacji można znaleźć w przewodniku po programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em” lub kontaktując się z realizującymi ten program służbami zatrudnienia.

- **Czy MŚP obowiązkowo muszą zapewnić program integracyjny, aby uczestniczyć w programie „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Wdrożenie programu integracyjnego przez MŚP (pracodawców) jest opcjonalne. Niezależnie od tego MŚP mogą skorzystać z usług wsparcia i usług rekrutacyjnych w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”.

- **Znalazłem(-a) już młodego pracownika z Europy, którego chciałbym/chciałabym zatrudnić. Czy mogę skorzystać ze wsparcia w ramach programu „Twoja pierwsza praca z EURES-em”?**

Skorzystanie ze wsparcia w ramach programu jest możliwe, jedynie jeżeli proces rekrutacji nie został jeszcze zakończony. Pracodawca musi skontaktować się ze służbą zatrudnienia realizującą program „Twoja pierwsza praca z EURES-em”, zgłosić wolne miejsce pracy, oznaczyć kandydata i zwrócić się o skorzystanie z jej usług rekrutacyjnych w celu obsadzenia tego miejsca pracy.

- **Chciałbym/chciałabym zatrudnić młodego pracownika z Europy, ale nie jestem pewien/pewna, jaki program integracyjny mogę mu zapewnić.**

Możesz skontaktować się ze służbą zatrudnienia realizującą program „Twoja pierwsza praca z EURES-em”. Pomoże Ci to określić swoje potrzeby i sformułować odpowiedni i możliwy do zrealizowania program integracyjny, który można zaoferować przyszłym pracownikom.

* * *